

## 1. Identification de la substance ou préparation et de la société productrice

### Identificateur de produit

Nom commercial du produit:

617HG5 - OrthoEpoxy GreenLine

### Usage recommandé et restrictions d'utilisation

Utilisation générale: Pour la technique orthopédique, Pour la fabrication de pièces moulées.

### Identificateur du fournisseur initial

Nom de la société: Otto Bock HealthCare Canada Ltd.

Rue/B.P.: 5470 Harvester Road

Place, Lieu: Burlington, ON L7L 5N5, CA  
Canada

WWW: www.ottobock.ca

E-mail: info.canada@ottobock.com

Téléphone: (800) 665-3327

Télécopie: (800) 463-3659

Service responsable de l'information:

Mark Agro, Téléphone: (800) 665-3327 (9 am - 5 pm)

Indications diverses: Siège:

Ottobock SE &amp; Co. KGaA

Max-Näder-Straße 15

Duderstadt

Allemagne

### Numéro d'appel d'urgence

COLLECT, Téléphone: (613) 996-6666

Transport:

CONSULTANK Lutz Harder GmbH (Contract QUALI003)

Téléphone: +49 (0)178-4337434 (from USA: 01149 178 4337434)

## 2. Identification des dangers

### Aperçu de cas d'urgence

Aspect: État physique à 20 °C et 101,3 kPa: liquide

Forme: visqueux

Odeur: Aucune donnée disponible

Classification: Acute Tox. 4 (par voie orale). Skin Irrit. 2. Eye Dam. 1. Skin Sens. 1. Muta. 2. Aquatic Chronic 3.

Symboles de danger:


Mention d'avertissement: **Danger**

Mentions de danger:	<p>Nocif en cas d'ingestion.</p> <p>Provoque une irritation cutanée.</p> <p>Peut provoquer une allergie cutanée.</p> <p>Provoque des lésions oculaires graves.</p> <p>Susceptible d'induire des anomalies génétiques.</p> <p>Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.</p>
Conseils de prudence:	<p>Ne pas manipuler avant d'avoir lu et compris toutes les précautions de sécurité.</p> <p>Éviter de respirer les brouillards/vapeurs/aérosols.</p> <p>Éviter le rejet dans l'environnement.</p> <p>Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux.</p> <p>EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.</p> <p>Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON/un médecin.</p> <p>Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation.</p>

## Statut des risques

Ce produit est classé comme dangereux sous les lois du SIMDUT au Canada.

## Dangers non classés ailleurs

Sol dangereusement glissant en cas d'écoulement/de déversement du produit.  
voir rubrique 11: Informations toxicologiques

## 3. Composition / Informations sur les composants

Composants pertinents:

N°CAS	Désignation	Concentration	Classification
CAS 2425-79-8	1,4-Bis(2,3-époxypropoxy) butane	25 - 50 %	Acute Tox. 4 (par voie orale). Acute Tox. 4 (dermique). Acute Tox. 4 (par inhalation). Skin Irrit. 2. Eye Dam. 1. Skin Sens. 1. Aquatic Chronic 3.
CAS 13236-02-7	1,2,3-tris(2,3-Époxypropoxy)propane	10 - 25 %	Acute Tox. 4 (par voie orale). Eye Dam. 1. Muta. 2. Aquatic Chronic 3.
CAS 1384855-91-7	Produits d'estérification de l'acide acrylique et de 2,2,2',2'-tétrakis (hydroxyméthyl)-3,3'-oxydipropane-1-ol	10 - 25 %	Eye Irrit. 2A. Skin Sens. 1. Aquatic Chronic 3.
CAS 13048-34-5	Diacrylate de 1,10-décanediyle	2.5 - 10 %	Skin Irrit. 2. Eye Irrit. 2A.

## 4. Premiers secours

Informations générales:	<p>Premiers secours: veuillez à votre autoprotection!</p> <p>En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette.</p> <p>Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation.</p>
-------------------------	---

**En cas d'inhalation:** S'il y a difficulté à respirer, transporter la victime à l'extérieur et la maintenir au repos dans une position où elle peut confortablement respirer. En cas de malaises persistants, consulter un médecin.

**Après contact avec la peau:** Laver aussitôt avec de l'eau et du savon puis rincer soigneusement. En cas de réactions cutanées, consulter un médecin.

**Contact avec les yeux:** Rincer l'oeil aussitôt en tenant les paupières ouvertes pendant 10 à 15 minutes sous l'eau courante. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Appeler immédiatement un ophtalmologiste.

**Ingestion:** Se rincer aussitôt la bouche et boire beaucoup d'eau. Ne jamais rien faire avaler à une personne sans connaissance. Ne pas provoquer de vomissement. En cas de vomissement d'une personne sans connaissance, bien la caler sur le côté. Veiller à ce que les voies respiratoires restent libres. Appeler un médecin.

### Principaux symptômes et effets, aigus et différés

Provoque des lésions oculaires graves. Provoque une irritation cutanée. Peut provoquer une allergie cutanée. Nocif en cas d'ingestion.

### Informations pour le médecin

Traitement symptomatique.

## 5. Mesures de lutte contre l'incendie

**Point d'éclair:** Aucune donnée disponible

**Température d'auto-inflammabilité:** Aucune donnée disponible

**Agents d'extinction appropriés:** Jet d'eau en aspersion, mousse, poudre d'extinction, dioxyde de carbone

**Agents d'extinction déconseillés pour des raisons de sécurité:** Jet d'eau à grand débit

### Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange

En cas d'incendie, risque de formation de gaz de fumée et de vapeurs toxiques. Il peut se dégager par ailleurs: Suie, Monoxyde de carbone et dioxyde de carbone

**Équipements de protection spéciaux et précautions spéciales pour les pompiers:** Porter un appareil respiratoire autonome et une combinaison de protection contre les substances chimiques.

**Indications complémentaires:** Un échauffement provoque une augmentation de la pression: risque d'éclatement et d'explosion. Tenir les récipients au frais en les arrosant d'eau. Éviter la pénétration des eaux d'extinction dans les eaux superficielles ou la nappe phréatique. Les résidus de l'incendie et l'eau d'extinction contaminée doivent être évacués conformément aux directives officielles locales.

## 6. Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

**Précautions individuelles:** Éviter l'exposition. Assurer une aération suffisante. Si possible, colmater la fuite. Ne pas respirer les brouillards/vapeurs/aérosols. Éviter le contact avec la substance. Porter un équipement de protection approprié. Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation. Tenir toute personne non protégée à l'écart.

### Précautions en matière d'environnement:

Éviter une infiltration dans le sol, les plans et voies d'eau et les canalisations.

### Méthodes de nettoyage:

Délimiter le matériel usé avec un absorbant ininflammable (par ex. du sable, de la terre, de la vermiculite, de la diatomite) et pour son élimination, respecter les directives locales en le plaçant dans des conteneurs prévus à cet effet (cf chapitre 13). Ne jamais remettre le produit déversé dans le conteneur d'origine en vue d'une réutilisation.

### Indications complémentaires:

Sol dangereusement glissant en cas d'écoulement/de déversement du produit.

## 7. Manipulation et stockage

### Manipulation

#### Précautions de manipulation:

Se procurer les instructions spéciales avant utilisation.

Assurer une bonne aération et ventilation de l'entrepôt et du poste de travail. Ne pas respirer les brouillards/vapeurs/aérosols. Éviter tout contact avec les yeux, la peau ou les vêtements. Porter un équipement de protection approprié.

Ne pas manger, boire ou fumer en manipulant ce produit. Se laver les mains soigneusement après manipulation. Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation.

Tenir à disposition dans l'espace de travail un dispositif de rinçage oculaire .

#### Protection contre l'incendie et les explosions:

Conserver à l'écart de la chaleur.

Lors de la manipulation de grandes quantités, prendre des mesures contre la charge électrostatique.

Conserver à l'écart de toute flamme ou source d'étincelles - Ne pas fumer.

### Stockage

#### Conditions de stockage et de conditionnement:

Conserver le récipient bien fermé et dans un endroit bien ventilé.

Conserver le récipient à l'abri de l'humidité. Conserver uniquement dans le récipient d'origine.

Protéger de la chaleur et des radiations solaires directes.

A stocker en position debout.

#### Conseils pour le stockage en commun:

Conserver à l'écart des aliments et boissons, y compris ceux pour animaux.

Ne pas stocker ensemble avec: Oxydants forts

## 8. Contrôles de l'exposition/ protection individuelle

### Contrôles de l'exposition

Prévoir une bonne aération ou un système d'aspiration ou ne travailler qu'avec des garnitures absolument étanches.

Se reporter également aux informations du chapitre 7, paragraphe stockage.

### Protection individuelle

#### Protection yeux/visage:

Lunettes de protection hermétiques conformes à la norme OSHA Standard - 29 CFR: 1910.133 o ANSI Z87.1-2010.

#### Protection de la peau:

Porter un vêtement de protection approprié.

Gants de protection conforme à la OSHA Standard - 29 CFR: 1910.138.

Observer les indications du fabricant de gants de protection quant à leur perméabilité et leur résistance au percement.

Protection respiratoire: Lorsque la ventilation du local est insuffisante, porter un équipement de protection respiratoire.

La classe du filtre de protection respiratoire doit impérativement être adaptée à la concentration maximale de matière nocive (gaz/vapeur/aérosol/particules) pouvant se dégager lors de la manipulation du produit.

Recommandation: Utiliser un filtre de type A (= contre les vapeurs de liaisons organiques) conforme à OSHA Standard - 29 CFR: 1910.134 ou ANSI Z88.2.

Mesures générales de protection et d'hygiène:

Se procurer les instructions spéciales avant utilisation.

Ne pas respirer les brouillards/vapeurs/aérosols. Éviter tout contact avec les yeux, la peau ou les vêtements. Ne pas manger, boire ou fumer en manipulant ce produit. Se laver les mains soigneusement après manipulation. Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation. Tenir à disposition dans l'espace de travail un dispositif de rinçage oculaire .

### Contrôles d'exposition liés à la protection de l'environnement

Ne pas laisser pénétrer dans la nappe phréatique, les plans d'eau ou les canalisations.

## 9. Propriétés physiques et chimiques

### Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles

Aspect:	État physique à 20 °C et 101,3 kPa: liquide Forme: visqueux
Odeur:	Aucune donnée disponible
Seuil olfactif:	Aucune donnée disponible
pH:	neutre
Point de fusion/point de congélation:	Aucune donnée disponible
Point initial d'ébullition et intervalle d'ébullition:	Aucune donnée disponible
Point d'éclair:	Aucune donnée disponible
Taux d'évaporation:	Aucune donnée disponible
Inflammabilité:	Aucune donnée disponible
Limites d'explosibilité:	Aucune donnée disponible
Tension de vapeur:	Aucune donnée disponible
Densité de la vapeur:	Aucune donnée disponible
Densité:	>= 1 g/mL
Solubilité dans l'eau:	insoluble
Coefficient de partage: n-octanol/eau:	Aucune donnée disponible
Température d'auto-inflammabilité:	Aucune donnée disponible
Décomposition thermique:	Aucune donnée disponible
Indications diverses:	Aucune donnée disponible

## 10. Stabilité et réactivité

Réactivité:	Voir sous-section «Possibilité de réactions dangereuses».
Stabilité chimique:	Stable si stocké dans les conditions prévues.
Possibilité de réactions dangereuses:	Des réactions dangereuses ne se produisent pas si utilisé et stocké correctement.
Conditions à éviter:	Tenir éloigné de toute source de chaleur, d'étincelle ou de flamme ouverte. Protéger des radiations solaires directes.
Matières incompatibles:	Oxydants forts
Produits de décomposition dangereux:	Aucun produit de décomposition dangereux si les prescriptions de stockage et de manipulation sont respectées.
Décomposition thermique:	Aucune donnée disponible

## 11. Informations toxicologiques

### Tests toxicologiques

Effets toxicologiques:	<p>Les énoncés sont déduits à partir des propriétés des différents composants. On ne dispose pas de données toxicologiques pour le produit lui-même.</p> <p>Toxicité aiguë (par voie orale): Acute Tox. 4 (par voie orale) = Nocif en cas d'ingestion.</p> <p>Toxicité aiguë (dermique): Manque de données.</p> <p>Toxicité aiguë (par inhalation): Manque de données.</p> <p>Corrosion cutanée/irritation cutanée: Skin Irrit. 2 = Provoque une irritation cutanée.</p> <p>Lésions oculaires graves/irritation oculaire: Eye Dam. 1 = Provoque des lésions oculaires graves.</p> <p>Sensibilisation respiratoire: Manque de données.</p> <p>Sensibilisation cutanée: Skin Sens. 1 = Peut provoquer une allergie cutanée.</p> <p>Mutagénicité sur les cellules germinales/Génotoxicité: Muta. 2 = Susceptible d'induire des anomalies génétiques.</p> <p>Cancérogénicité: Manque de données.</p> <p>Toxicité pour la reproduction: Manque de données.</p> <p>Effets sur et par le lait maternel: Manque de données.</p> <p>Toxicité spécifique pour certains organes cibles (exposition unique): Manque de données.</p> <p>Toxicité spécifique pour certains organes cibles (exposition répétée): Manque de données.</p> <p>Danger par aspiration: Manque de données.</p>
Autres informations:	<p>Indication sur 1,4-Bis(2,3-époxypropoxy)butane:</p> <p>DL50 Rat, par voie orale: 1,163 mg/kg/bw (OCDE 401)</p> <p>DL50 Rat, dermique: &gt; 2,150 mg/kg/bw (OECD 402)</p> <p>Indication sur 1,2,3-tris(2,3-Époxypropoxy)propane:</p> <p>DL50 Rat, par voie orale: 300 - 2,000 mg/kg/bw (OECD 423)</p> <p>DL50 Rat, dermique: &gt; 2,000 mg/kg (OECD 402)</p> <p>Indication sur Produits d'estérification de l'acide acrylique et de 2,2,2',2'-tétrakis (hydroxyméthyl)-3,3'-oxydipropyl-1-ol:</p> <p>DL50 Rat, par voie orale: &gt; 2,000 mg/kg (OECD 423)</p> <p>DL50 Lapin, dermique: &gt; 2,000 mg/kg (read across)</p>

## Symptômes

Après absorption:

Irritation des muqueuses de la bouche, du pharynx du tube et de l'appareil digestifs.

Après contact avec la peau: Irritation, rougeur

Après contact avec les yeux:

Un contact direct avec les yeux peut entraîner une brûlure, un larmoiement ou une rougeur.

## 12. Données écologiques

### Écotoxicité

Toxicité aquatique: Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.

Indication sur 1,4-Bis(2,3-époxypropoxy)butane:

Toxicité pour le poisson:

CE50 Danio rerio: 24 mg/L/96h (OECD 203)

Toxicité pour la daphnia:

CE50 Daphnia magna (puce d'eau géante): 76 mg/L/24h (OECD 202)

Toxicité pour les algues:

EL50 Pseudokirchneriella subcapitata (algue verte), taux de croissance: &gt; 160 mg/L/72h (OECD 201)

NOELR Pseudokirchneriella subcapitata (algue verte), taux de croissance: 40 mg/L/72h (OECD 201)

### Mobilité dans le sol

Aucune donnée disponible

### Persistence et dégradabilité

Indications diverses: Aucune donnée disponible

### Indications diverses relatives à l'écologie

Remarques générales: Éviter une infiltration dans le sol, les plans et voies d'eau et les canalisations.

## 13. Considérations relatives à l'élimination

### Produit

Recommandation: Ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères.  
Déchets spéciaux. Incinération avec autorisation des autorités locales.

### Conditionnement

Recommandation: L'élimination doit se faire selon les prescriptions des autorités locales.  
Les emballages contaminés doivent être traités comme la substance.  
Les emballages non pollués et complètement vides peuvent être destinés à un recyclage.

## 14. Informations relatives au transport

### Numéro ONU

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR:  
néant

## Désignation officielle de transport de l'ONU

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR:

Non réglementé

## Classe(s) de danger pour le transport

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR:

néant

## Groupe d'emballage

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR:

néant

## Dangers pour l'environnement

Polluant marin:

non

## Transport en vrac conformément à l'annexe II de la convention Marpol 73/78 et au recueil IBC

Aucune donnée disponible

## Canada: Transportation of Dangerous Goods (TDG)

Shipping name:

Non réglementé

## Transport maritime (IMDG)

Désignation technique spécifique::

Non réglementé

Polluant marin:

non

## Transport aérien (IATA)

Désignation technique spécifique::

Non réglementé

## Indications diverses

Le produit n'est pas un produit dangereux selon les règlements applicables au transport.

# 15. Règlements

## Directives nationales - Canada

1,4-Bis(2,3-époxypropoxy)butane:

DSL: repertorié

Produits d'estérification de l'acide acrylique et de 2,2,2',2'-tétrakis (hydroxyméthyl)-3,3'-oxydipropane-1-ol:

DSL: repertorié

Diacrylate de 1,10-décanediyle:

NDL: repertorié

# 16. Autres informations

Texte pour l'étiquetage:

Contient 25 - 50 % 1,4-Bis(2,3-époxypropoxy)butane, 10 - 25 % 1,2,3-tris(2,3-Époxypropoxy)propane, 10 - 25 % Produits d'estérification de l'acide acrylique et de 2,2,2',2'-tétrakis (hydroxyméthyl)-3,3'-oxydipropane-1-ol, 2.5 - 10 % Diacrylate de 1,10-décanediyle.



### Systèmes d'évaluation de danger:



#### NFPA Hazard Rating:

Health: 3 (Serious)

Fire: 2 (Moderate)

Reactivity: 0 (Minimal)

#### HMIS Version III Rating:

Health: 3 (Serious) - Chronic effects

Flammability: 2 (Moderate)

Physical Hazard: 0 (Minimal)

Personal Protection: X = Consult your supervisor

HEALTH	*	3
FLAMMABILITY		2
PHYSICAL HAZARD		0
		X

### Abréviations et acronymes:

Acute Tox.: Toxicité aiguë

ADN: Accord européen relatif au transport international des marchandises par voies de navigation intérieures

ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par route

Aquatic Chronic: Danger pour l'environnement aquatique - chronique

AS/NZS: Norme Australienne/Néo-zélandaise

CAS: Service des résumés chimiques

CE: Communauté européenne

CFR: Code des règlements fédéraux

CLP: Classification, étiquetage et emballage

Code IMDG: Code Maritime International des Marchandises Dangereuses

DL50: Dose létale 50%

DMEL: Dose dérivée avec effet minimum

DNEL: Dose dérivée sans effet

EC50: Concentration efficace 50%

EL50: Charge efficace 50 %

EmS: Consignes d'intervention d'urgence pour les navires transportant des marchandises dangereuses

EN: Norme européenne

EQ: Quantités exceptées

Eye Dam.: Endommagement des yeux

Eye Irrit.: Irritation des yeux

FFDU: Fabrication, formulation, distribution et utilisation

IATA: Association du transport aérien international

IATA-DGR: Association du transport aérien international – Règlement sur les marchandises dangereuses

IBC Code: Code international pour la construction et l'équipement des navires transportant des produits chimiques dangereux en vrac

IMO: Organisation maritime internationale

MARPOL: Convention internationale pour la prévention de la pollution par les navires

Muta.: Mutagénicité

OCDE: Organisation de Coopération et de Développement Économiques

OSHA: Administration de la sécurité et de la santé au travail

PBT: Persistant, bioaccumulable et toxique

PNEC: Concentration prédite sans effet

RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses

SIMDUT: Système d'information sur les matières dangereuses utilisées au travail

Skin Irrit.: Irritation de la peau

Skin Sens.: Sensibilisation cutanée

TRGS: Règles techniques pour les substances dangereuses

vPvB: Très persistantes et très bioaccumulables

### Raison des dernières modifications:

Modification dans la section 2: Classification, étiquette

Modification dans la section 3: Composition/informations sur les composants

Mise à jour d'ordre général

Créée:

15/2/2022

### Service responsable de la fiche technique

Responsable:

voir rubrique 1: Service responsable de l'information

Les informations de cette fiche de données techniques ont été élaborées avec le plus grand soin et correspondent au stade des connaissances à la date de mise à jour. Elles ne représentent pas de garantie de propriété du produit/des produits décrit/s au sens des règlements de garantie légaux.